

中国驻登巴萨总领事张志昇应邀出席

印尼巴厘省华社端午节庆祝活动



【本报讯】据来自中国驻登巴萨总领馆消息：2024年6月10日，驻登巴萨总领事张志昇应邀出席印度尼西亚巴厘省12家华人社团联合举办的端午节庆祝活动。

巴厘省省长代表民族政治团结统一局局长维亚纳塔、总领馆朱宇副总领事以及当地近千名华人参加。

张志昇在致辞中介绍了端午文化的内涵和中国式现代化最新发展成就，赞赏印尼华人团体继承和弘扬中华优秀传统文化，并指出，印尼华人是中印尼友好关系的民间使者，希望领区华社为促进当地发展和构建中印尼命运共同体作出更多贡献。



维亚纳塔宣读了巴厘省代理省长的端午节贺信，肯定巴厘省华人与各族群和睦友爱，是推动当地经济社会发展的重要力量。庆祝活动气氛欢乐友好，大家一同品尝粽子，观看华人表演舞狮以及中国和巴厘岛歌舞等精彩节目。

张志昇与印尼巴厘省华社代表座谈

【又讯】2024年6月7日，驻登巴萨总领事张志昇在总领馆与印度尼西亚巴厘省8位华人社团代表进行座谈。总领馆朱宇副总领事参加。

张志昇听取他们介绍在当地工作生活状况，就中印尼友好关系最新进展、中国式现代化成就以及中华

优秀传统文化进行了交谈，对广大印尼华人为促进当地经济社会发展、增进中印尼民间友好所作贡献给予积极评价，并感谢他们长期不遗余力协助总领馆依法开展领事保护和领事服务。

与会华社代表热烈祝贺中国嫦娥六号探测器成功登月，并对中印尼友好关系不断发展感到高兴，表示将继续发挥自身独特优势，

为推动构建中印尼命运共同体做贡献。



座谈期间，张志昇请大家品尝粽子，祝华人朋友端午节幸福安康。



张志昇与印尼巴厘省华社代表座谈合影

棉兰中领馆向领区穆斯林民众捐赠基本生活物资



【本报讯】据来自中国驻棉兰总领馆消息：6月6日，中国驻棉兰总领馆向领区生活困难的穆斯林民众捐赠基本生活物资。张敏总领事夫妇、徐春娟副总领事、印尼华裔总会执行主席黄印华夫妇等出席。

张总感谢黄主席不久前牵头组织苏北省伊斯兰教代表团成功访问新疆等地，并表示此访有助于进一步树立当地穆斯林民众对涉疆问题的正确认知。张

总强调，当前中印尼关系已进入共建命运共同体新阶段，物资捐赠活动体现了“同舟共济、守望相助”的共建命运共同体精神。我们愿与包括穆斯林民众在内的领区各界一道，共同推动中印尼命运共同体建设取得更大发展。

印尼伊斯兰教法学理事会苏北省分会主席玛拉图瓦衷心感谢总领馆的物资捐赠，并祝贺苏北省伊斯兰教代表团访华取得圆满成功。

千年古琴异乡觅知音

【又讯】6月5日，中国驻棉兰总领馆妇女小组赴棉兰国际学校举办古琴讲座，徐春娟副总领事等参加。

张敏总领事夫人刘宇清为在场师生们讲授了与古琴相关的中国传统文化知识，播放了以古琴为主题的国产水墨动画《山水情》。刘宇清现场弹奏了古琴名曲《普庵咒》和《关山月》片段。《普庵咒》音韵畅



达、节奏自然，传递出古刹闻禅、庄严肃穆的气氛，令人身心俱静；《关山月》刚健质朴，琴曲中的马蹄声声，抒成边壮士之情怀，真挚感人，深深打动了在场听众。

师生们沉醉在古琴的优美旋律和深邃意境中。他们踊跃提问，纷纷上台体验古琴和文房四宝的神韵和魅力，对中国传统文化的博大精深赞叹不已，衷心感谢总领馆为他们举办古琴专场讲座。



刘宇清现场弹奏古琴名曲《普庵咒》和《关山月》片段

WHOOSH 2023 "Whoosh" 漫画大赛

卡通类优秀奖
作品名称：无题
作者：李奎军
国籍：中国(黑龙江省哈尔滨市)

获奖作品刊登

获奖感言
这次比赛的主题是印中高铁项目，友谊是主题的核心。画面中高铁绝对要有，为了突出积极向上，高铁要高速运行。表现印中友谊，两国国旗不能没有。我把国旗放在车厢顶部。这样既点明了主题，又便于观者欣赏。也就是所谓“上帝视角”吧！主题明了，还要增加幽默感，毕竟我要完成的是一幅幽默的漫画作品。经过几次构思和构图试验，增加了画面左上侧爱幻象的游客形象。就这样我完成了这幅漫画作品。既然想表达的已经表达清楚了，那么标题就采用“无题”。我想此画应该是“无题胜有题”吧！

李奎军
卡通类优秀奖
作品名称：无题
作者：李奎军
国籍：中国(黑龙江省哈尔滨市)

卡通类优秀奖

作品名称：Whoosh
作者：Dendy Heru Hardono
国籍：印尼(西爪哇省德波市)

评委评语
“龙”的形象是中国制造whoosh列车的象征。前排乘客穿着Betawi(雅加达)传统服装，后排乘客是来自西爪哇Sunda(万隆)的皮影戏人物“cepot”。作者以此描绘雅万高铁乘客的众生相。乘客还有商人、学生、外国游客和社会名流等各种角色。他们看起来都是中上层阶级人士。这是很自然的，因为Whoosh的票价对于中低阶层来说并不便宜。一位农民夫妻因为想要实现儿子的愿望，而想花光鸡造型储存罐里的积蓄。这一形象反映了下层阶级人士，他们也想享受乘坐呼啸而过的火车，但却受到他们负担不起的票价的限制。